

623169-2026 - Résultats

Pologne – Services de concession de crédit – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 złotych na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

OJ S 175/2026 10/09/2026

Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Adresse électronique: urząd@miastochojnice.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 złotych na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych) na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice na okres 17 lat (2026-2042) przy spłacie przez okres 16 lat (2027-2042). 2. Charakterystyka kredytu: 1) Kwota kredytu: do 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych). 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do dnia 31.12.2042 roku; 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego: – w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do 31 grudnia 2026 r. – w transzach, zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych wniosków o wypłatę kolejnej transzy, w terminie 3 dni roboczych przed uruchomieniem, bez składania odrębnych wniosków kredytowych. – uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo przelewem na dobro rachunku bankowego Zamawiającego, tj. Gminy Miejskiej w Chojnicach o numerze: 98 1020 2791 0000 7102 0294 1763 w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Północny Regionalny Oddział Korporacyjny w Gdyni, Regionalne Centrum Korporacyjne w Koszalinie.

Identifiant de la procédure: aee7953f-2c70-44fd-af05-83a880f06af9

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Chojnicki (PL637)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji

destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. Podmiotowe środki dowodowe obejmują: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 p.z.p., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - Załącznik nr 4 do SWZ; 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1,2 i 4 p.z.p. sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 złotych na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych) na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice na okres 17 lat (2026-2042) przy spłacie przez okres 16 lat (2027-2042). 2. Charakterystyka kredytu: 1) Kwota kredytu: do 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych). 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do dnia 31.12.2042 roku; 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego: – w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do 31 grudnia 2026 r. – w transzach, zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych wniosków o wypłatę kolejnej transzy, w terminie 3 dni roboczych przed uruchomieniem, bez składania odrębnych wniosków kredytowych. – uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo przelewem na dobro rachunku bankowego Zamawiającego, tj. Gminy Miejskiej w Chojnicach o numerze: 98 1020 2791 0000 7102 0294 1763 w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Północny Regionalny Oddział Korporacyjny w Gdyni, Regionalne Centrum Korporacyjne w Koszalinie.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

Options:

Description des options: Brak

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Chojnicki (PL637)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 17 Ans

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 0,00 PLN

5.1.6. Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Informations complémentaires: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: -uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający stawia następujący warunek: Wykonawca posiada zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. Podmiotowe środki dowodowe obejmują: -Zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Punktacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,98, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 98

Critère:

Type: Qualité

Nom: Zabezpieczenie kredytu

Description: Zamawiający przyzna punkty jak poniżej: Zabezpieczenie kredytu wymagane przez wykonawcę: w postaci weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową 0 pkt

Zabezpieczenie kredytu nie wymagane przez wykonawcę – brak zabezpieczenia kredytu 2 pkt

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 2

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

6. Résultats

Valeur de tous les contrats attribués dans cet avis: 1 691 179,82 PLN

6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0001

Statut sélection adjudicataire/attributaire: Au moins un lauréat a été choisi.

6.1.2. Informations sur les adjudicataires/attributaires

Adjudicataire/attributaire:

Nom officiel: BANK SPÓŁDZIELCZY W CZERSKU

Offre:

Identifiant de l'offre: Część 1: Najkorzystniejsza oferta

Identifiant du lot ou groupe de lots: LOT-0001

Valeur de l'offre: 1 691 179,82 PLN

Part sous-traitée: Non

Informations relatives au marché:

Identifiant du contrat: FN.272.1.2026

Date à laquelle l'adjudicataire/attributaire a été choisi: 17/08/2026

Date de conclusion du marché/concession: 02/09/2026

6.1.4. Informations statistiques

Offres ou demandes de participation/candidatures reçues:

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays de l'Espace économique européen autres que le pays de l'acheteur

Nombre d'offres ou de demandes de participation/candidatures reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation/candidatures reçues: 3

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de micro, petite ou moyenne taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation/candidatures reçues: 3

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: 224587840

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Numéro d'enregistrement: 5551929639

Adresse postale: Stary Rynek 1

Ville: Chojnice

Code postal: 89-600

Subdivision pays (NUTS): Chojnicki (PL637)

Pays: Pologne

Adresse électronique: urząd@miastochojnice.pl

Téléphone: +48523971800

Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/chojnice>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0003

Nom officiel: BANK SPÓŁDZIELCZY W CZERSKU

Taille de l'opérateur économique: Moyenne

Numéro d'enregistrement: 5550006281

Adresse postale: ul. dr. Zielińskiego 4

Ville: Czersk

Code postal: 89-650

Subdivision pays (NUTS): Chojnicki (PL637)

Pays: Pologne

Rôles de cette organisation:

Soumissionnaire

adjudicataire/attributaire de ces lots: LOT-0001

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 5d6f7c0c-62d8-4490-8a6f-ba39e5db29ae - 01

Type de formulaire: Résultats

Type d'avis: Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 29

Date d'envoi de l'avis: 09/09/2026 10:09:16 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 623169-2026

Numéro de publication au JO S: 175/2026

Date de publication: 10/09/2026